

Nắm bắt Thông tin về Công Phí

Tờ thông tin này không thay thế cho lời khuyên pháp lý. Những người lo lắng về việc phúc lợi công cộng có thể ảnh hưởng đến tình trạng nhập cư của họ như thế nào nên nhờ luật sư về nhập cư giúp đỡ.

Cập nhật mới nhất vào ngày 19 Tháng Mười Hai, 2022

Kể từ ngày 9 Tháng Ba, 2021, quy định mở rộng công phí của liên bang bị dừng vĩnh viễn. Nó không còn có hiệu lực ở bất cứ đâu tại Hoa Kỳ. Điều này có nghĩa là:

- Người nhập cư có thể nhận được các phúc lợi về y tế cộng đồng, dinh dưỡng và nhà ở một cách an toàn.
- Những phúc lợi này sẽ không ảnh hưởng đến tình trạng nhập cư của họ.

Vào ngày 8 Tháng Chín, 2022, Bộ An ninh Nội địa Hoa Kỳ đã ban hành một quy định mới nhằm khôi phục hiểu biết về “công phí” đã có từ năm 1999.

Quy định mới sẽ áp dụng cho tất cả các đơn đăng ký nhập cư được nộp vào hoặc sau ngày 23 Tháng Mười Hai, 2022. Hiện tại, Sở Nhập tịch và Di trú Hoa Kỳ (USCIS) sẽ tuân theo [Sắc lệnh Hành pháp 14012](#) của Tổng thống Biden và áp dụng các chính sách công phí được quy định trong [Hướng dẫn Hiện trường Tam thời năm 1999](#).

Quy tắc quy định công phí năm 1999 hiện được áp dụng, nhưng hãy nhớ rằng:

- Nhiều người không phải là công dân được miễn áp dụng quy định quy định công phí.
- Hầu hết những người không phải là công dân đủ điều kiện nhận phúc lợi công cộng đều được miễn quy định công phí.
- Đa số các phúc lợi mà con cái của những người không phải là công dân hoặc các thành viên khác trong gia đình nhận được **không** được tính trong quá trình kiểm tra công phí của người không phải là công dân ở Hoa Kỳ

Tham khảo [trang web Nguồn trợ giúp Công Phí](#) của USCIS để biết thêm thông tin.

Quy định công phí không áp dụng cho hầu hết những người đủ điều kiện nhận phúc lợi công cộng.

Một số người không phải là công dân được miễn áp dụng quy định công phí, bao gồm nhưng không chỉ gồm:

- Những người đăng ký đang tìm kiếm tình trạng tị nạn hoặc lánh nạn;
- Thường trú nhân Hoa Kỳ bao gồm cả những người gia hạn thẻ xanh của họ;
- Những người không phải là công dân đang tìm kiếm tình trạng T (nạn nhân của nạn buôn người) hoặc U (nạn nhân của hoạt động tội phạm);
- Người đăng ký đang tìm kiếm Tình trạng được Bảo vệ Tạm thời (TPS);

- Những người tự khởi kiện theo Đạo luật Bảo lực Chống lại Phụ nữ (VAWA);
- Người nhập cư tuổi vị thành niên đặc biệt;
- Những người đăng ký tìm kiếm tạm tha quân sự tại chỗ (PIP).

Những chương trình phúc lợi công cộng nào được coi là công phí?

Giờ đây, quy định công phí chỉ xem xét việc sử dụng các chương trình này:

- Hỗ trợ Tạm thời cho các Gia đình Nghèo khó (TANF, trợ cấp tiền mặt hàng tháng);
- Các chương trình hỗ trợ tiền mặt khác của tiểu bang, Bộ lạc, lãnh thổ hoặc địa phương (“Hỗ trợ Chung”);
- Thu nhập An sinh Bổ sung (SSI); và
- Các chương trình của chính phủ hỗ trợ những người sống trong các cơ sở chăm sóc dài hạn, chẳng hạn như viện dưỡng lão hoặc cơ sở chăm sóc sức khỏe tâm thần.

Những chương trình phúc lợi công cộng nào *không* được coi là công phí?

Nhiều phúc lợi, như những phúc lợi trong danh sách dưới đây là an toàn, và **không** được tính vào bất kỳ quá trình kiểm tra công phí nào:

- Bảo hiểm của Chương trình Y tế Oregon (OHP) dành cho:
 - Thanh thiếu niên dưới 21 tuổi (ví dụ: Medicaid, CHIP và Cover All Kids)
 - Người lớn đang mang thai (ví dụ: Medicaid và Citizenship Waived Medical Plus, hoặc CWM Plus), bao gồm cả đài thọ sau sinh
 - Trợ cấp Y tế khẩn cấp cho những người từ 24-56 tuổi (ví dụ: CWM)
 - Tất cả những người lớn khác (ví dụ: Medicaid và Healthier Oregon)
- Khoản đài thọ sức khỏe sinh sản
- Chương trình MothersCare của Oregon
- Chương trình Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung (SNAP) hoặc tem phiếu thực phẩm, bao gồm EBT Đại dịch
- Nhà ở công cộng và phụ cấp nhà ở theo Mục 8
- Hỗ trợ tiền thuê nhà theo Mục 8 (ví dụ: phiếu lựa chọn nhà ở)
- Phụ nữ, Trẻ sơ sinh và Trẻ em (WIC) (hỗ trợ dinh dưỡng cho phụ nữ, trẻ sơ sinh và trẻ em đến 5 tuổi)
- Xét nghiệm, chăm sóc, và chủng ngừa COVID-19
- Thực phẩm từ hộp thực phẩm hoặc ngân hàng thực phẩm
- Hỗ trợ hoặc quyền lợi thảm họa hoặc cấp cứu
- Các dịch vụ giáo dục đặc biệt được tài trợ bởi Đạo luật Giáo dục Người khuyết tật (IDEA) mà Medicaid đài thọ.
- Các dịch vụ y tế tại trường học dành cho học sinh ở độ tuổi đến trường
- Head Start Sớm và Head Start/Mẫu giáo Oregon
- Chương trình Bữa trưa Miễn phí và giảm giá tại Trường
- Lương Hưu An Sinh Xã Hội
- Medicare
- Trợ cấp Thu nhập Thấp Medicare Phần D
- Các chương trình Đạo luật Người Mỹ Cao tuổi (OAA).
- Các chương trình do tiểu bang tài trợ để hỗ trợ người lớn tuổi và người khuyết tật (ví dụ: Dự án Oregon Độc lập)
- Bảo Hiểm Thất Nghiệp
- Trợ cấp phí bảo hiểm y tế thương mại thông qua Thị trường Bảo hiểm Y tế của Oregon
- Bồi hoàn Dịch vụ Giữ trẻ Ban ngày Liên quan đến Việc làm
- *Và nhiều chương trình dịch vụ y tế và xã hội khác không được liệt kê ở đây*

Chỉ riêng việc nhận được phúc lợi công cộng *không* khiến ai phải chịu công phí. Kiểm tra công phí:

- Xem xét tất cả các trường hợp của người không phải là công dân - không chỉ nếu họ có khả năng sử dụng các phúc lợi công cộng.
- Theo yêu cầu của luật nhập cư liên bang, xem xét hồ sơ của người không phải là công dân
 - "Tuổi; sức khỏe; tình trạng gia đình; tài sản, nguồn trợ giúp và tình trạng tài chính; và giáo dục và kỹ năng,"
 - Mẫu đơn I-864 Đã hoàn thành (Bản tuyên thệ Hỗ trợ), được nộp thay mặt cho người không phải là công dân, và
 - Trước đây hoặc hiện tại đã nhận được hỗ trợ tiền mặt và chăm sóc thể chế dài hạn do chính phủ chi trả.

Quý vị có thắc mắc? Quý vị không đơn độc. Chúng tôi có sự trợ giúp.

- Gọi cho Đường dây nóng Phúc lợi Công cộng Oregon theo số 1-800-520-5292.
- Tìm kiếm [Danh mục Dịch vụ Pháp lý Nhập cư Quốc gia](#) để biết về các dịch vụ pháp lý miễn phí hoặc chi phí thấp.
- [Tìm kiếm](#) một luật sư nhập cư tư nhân trong khu vực của quý vị.
- Một số cư dân Oregon có thể đủ điều kiện để được đại diện miễn phí tại Tòa án Nhập cư Portland thông qua Equity Corps of Oregon. Tìm hiểu thêm và tìm kiếm sự trợ giúp [tại đây](#).
- Tìm trợ giúp về các vấn đề pháp lý khác như nhà ở, quyền nuôi con, ly hôn, việc làm, quyền của nạn nhân, và các dịch vụ khác với [các dịch vụ pháp lý phi lợi nhuận của Oregon Law Help](#) hoặc [Dịch vụ Giới thiệu Luật sư của Đoàn Tiểu bang Oregon](#).
- Cập nhật thông tin thường xuyên bằng cách truy cập protectingimmigrantfamilies.org.